

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/CN.9/382
13 May 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

联合国国际贸易法委员会

第二十六届会议

1993年7月5日至23日，维也纳

与贸易法委员会工作有关的最新著作目录

秘书处的说明

目录

	<u>页次</u>
一. 综述.....	2
二. 国际货物销售.....	3
三. 国际商事仲裁和调解.....	9
四. 国际运输.....	13
五. 国际支付.....	15
六. 工程合同.....	19
七. 采购.....	19

一. 综述

AALCC's participation at the twenty-fifth session of UNCITRAL, held at New York, 4-22 May 1992 Asian-African Legal Consultative Committee quarterly bulletin (印度, New Delhi) 16:2/3:18-20, April and July 1992.

Addor, F. UNCITRAL-eine Organisation im Dienste der Vereinheitlichung des Handelsrechts. Recht: Zeitschrift für juristische Ausbildung und Praxis (瑞士, Bern) 10:3:91-99, 1992.

Diedrich, F. Chancen und Ziele von Einheitsrecht für den internationalen Handelsverkehr: Bericht über den UNCITRAL-Kongress "Einheitliches Handelsrecht im 21. Jahrhundert". IPRax: Praxis des internationalen Privat-und Verfahrensrechts (德国, Bielefeld) 12:6:408-411, November/Dezember 1992.

Ferreri, S. Il diritto commerciale uniforme nel XXI secolo: il Congresso UNCITRAL a New York (18-22 Maggio 1992). Diritto del commercio internazionale: pratica internazionale e diritto interno (意大利, Milano) 6:2:675-702, luglio-dicembre 1992.

Fujishita, K. A report on the 24th session of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). Kokusai shoji homu: Kokusai Syoji Ho Kenkyusho (日本, Tokyo).

分两期连载:

第一部分载于19:10:1247-1267, October 1991;

第二部分载于19:11:1409-1425, November 1991.

日文。

Gal, I. The function of UNCITRAL in the progressive development of the law of international trade: "A dissertation...". Ann Arbor, Mich.: University Microfilms International, 1972(1979 printing) iv, 299 p.

(博士)论文——New York University, 1972.

参考书目第 254-299 页。

本文是经过许可的摹真本, 1979年通过微缩胶卷静电印刷印制而成。

Gayk, A. Einheitliches Wirtschaftsrecht im 21. Jahrhundert: Tagungsbericht. Zeitschrift für vergleichende Rechtswissenschaft: Archiv für internationales Wirtschaftsrecht (德国, Heidelberg) 91:7:342-349, August 1992.

Goldstajn, A. Osnivanje Komisije Ujedinjenih naroda za medjunarodno trgovacko pravo - UNCITRAL - : kamen medjas na putu unifikacije medjunarodnog trgovackog prava. Informator: instruktivno-informativni list za ekonomska i pravna pitanja (克罗地亚, Zagreb) 40:3977/3978:1-3, 18. i 22.4.1992.

克罗地亚文。

标题英译文为: The United Nations Commission on International Trade Law - UNCITRAL - : milestone on the way towards unification of international trade law.

Kade, A. UNCITRAL - Kommission der Vereinten Nationen für internationales Handelsrecht. In R. Wolfrum, ed. Handbuch Vereinte Nationen. 2., völlig neu bearbeitete Aufl. München: C.H. Beck, 1991. P. 881-887.

Njenga, F.X. Uniform Commercial Law in the 21st Century: Congress

organized by UNCITRAL, 18-22 May, 1992/summary of statement on behalf of F.X. Njenga. Asian-African Legal Consultative Committee quarterly bulletin (印度, New Delhi) 16:2/3:61-64, April and July 1992.

Shapira, G. UNCITRAL and its work - harmonisation and unification of international trade law. New Zealand law journal (新西兰, Wellington) 8:309-315, September 1992.

本文是在新西兰法律委员会1992年9月18日主办的‘贸易法委会与其他国际贸易法发展’研讨会上宣读的论文,“以概述1992年5月在纽约举行的贸易法委会大会的会议纪要”。

(法律委员会研讨会报告,第1页)。

Struyven, D. Les activités de la CNUDCI. Revue de droit international et de droit comparé: Institut belge de droit comparé (比利时, Bruxelles) 69:3:283-287, 1992.

Volken, P. Fünfundzwanzig Jahre UNCITRAL. Schweizerische Zeitschrift für internationales und europäisches Recht: Schweizerische Vereinigung für internationales Recht (瑞士, Zürich) 2:2:135-167, 1992.

二. 国际货物销售

Audit, B. The Vienna Sales Convention and the lex mercatoria. In T. E. Carbonneau, ed. [and contributor]. Lex mercatoria and arbitration: a discussion of the new law merchant. Dobbs Ferry, N. Y.: Transnational Juris Publications, c1990. p. 139-160.

Barraine, R. La Convention de Vienne. Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises: extrait de la conférence prononcée le 23 janvier 1991 au Tribunal de commerce de Paris dans le cadre des petits-déjeuners de l'A.F.F.I.C. Gazette du Palais (法国, Paris) 111:418-421, 10 août 1991.

Bernardini, P. La compravendita internazionale. In Rapporti contrattuali nel diritto internazionale. Milano: Giuffrè, 1991. (Collana de studi giuridici; 18) p.77-94.

Bonell, M. J. Rassegna giurisprudenziale in tema di vendita internazionale. Diritto del commercio internazionale: pratica internazionale e diritto interno (意大利, Milano) 6:2:631-637, luglio-dicembre 1992.

Choi, J. -S. Seller's right to cure defects under the United Nations International Sales Convention. Arbitration journal: Korean Commercial Arbitration Board (大韩民国, Seoul).

分三期连载:

第一部分载于16:8:13-18, August 1992;

第二部分载于16:9:6-13, September 1992;

第三部分载于16:10:6-10, October 1992.

朝鲜文。

并列英文标题引自期刊目录。

文章题目的并列德文标题: Zum Recht des Verkäufers zur Nachbesserung im UN-Kaufrecht.

Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale di beni mobili: commentario/coordinato da C. M. Bianca; e a cura di G. Alpa [et al.]; con la collaborazione de A. Bellelli [et al.]. Padova: CEDAM, 1992. xxiii, 366 p.

Detzer, K. and M. Thamm. Ueberblick über das neue UN-Kaufrecht. Betriebs-Berater: Zeitschrift für Recht und Wirtschaft (德国, Heidelberg) 34: 2369-2381, 10. Dezember 1992.

Enrich, E. and J. Malet. La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. Revista jurídica de Catalunya: Col·legi d'Advocats de Barcelona (西班牙, Barcelona) 90: 2: 133-150, 1991.

Esplugues Mota, C. A. La Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías, hecha en Viena el 11 de abril de 1980. Revista general de derecho (西班牙, Valencia) 47: 556/557: 59-114, 1991.

还转载《联合国销售公约》的西班牙文本(1980年), 第82-114页。

Frense, A. Grenzen der formularmässigen Freizeichnung im Einheitlichen Kaufrecht. Heidelberg: Verlag Recht und Wirtschaft, 1993. 176 p. (Abhandlungen zum Arbeits- und Wirtschaftsrecht; Bd. 69) (博士)论文 -- University of Bonn, 1992年。

Fujishita, K. Examining Vienna Sales Convention. New business law: Shoji Homu Kenkyukai (日本, Tokyo) 465: 16-17, January 1991. 日文。

Germany. Oberlandesgericht Düsseldorf.

[Court decision on United Nations Sales Convention, 8 January 1993. Turkey.]

UN-Kaufrechtsübereinkommen. Minderlieferung: OLG Düsseldorf, Urteil vom 8.1.1993 - 17 U 82/92; rechtskräftig. Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 39: 4: 325, April 1993.

Goto, K. Warranties: United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods compared to United States Uniform Commercial Code on Sales. Studies of Law and Economics: Kyushu International University Association of Law and Economics (日本, Kitakyushu) 3: 1: 40-53, August 1991.

日文。

Grebler, E. O contrato de venda interancional de mercadorias. Revista forense: publicação nacional de doutrina, jurisprudencia e legislação (巴西, Rio de Janeiro) 319: 310-317, 1993.

附件载有《联合国销售公约》(1980年)的葡萄牙译文, 标题是: Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias.

Hellner, J. Köp och avtal, uppsatser 1980-1992 = Sales and contracts, [articles 1980-1992]. Stockholm: Juristförlaget, c1992. 281 p. (Skriftserien; 40)

与《联合国销售公约》(1980年)有关的内容: 2. The United Nations

Convention on International Sale of Goods - an outsider's view, 1983, p. 27-63. -- 3. The Vienna Convention and standard form contracts, 1986, p. 65-84. -- 5. Das internationale Kaufrecht aus dem Blickwinkel der Gesetzgebungstechnik, 1988, p. 103-124. -- 7. Gap-filling by analogy: Art. 7 of the United Nations Convention in its historical context, 1990, p. 155-168. -- 10. CISG (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) och de nya kontraktsrätten, 1992, p. 253-270.

Herber, R. UN-Kaufrechtsübereinkommen: Produkthaftung - Verjährung.

Monatsschrift für deutsches Recht (德国, Köln) 2:105-107, 1993.

Heuze, V. La vente internationale de marchandises: droit uniforme. Paris: GLN Joly, c1992. 521 p.

Honsell, H. Die Vertragsverletzung des Verkäufers nach dem Wiener Kaufrecht.

Schweizerische Juristen-Zeitung: Schweizerischer Anwaltsverband (瑞士, Zürich).

分两期连载:

第一部分载于88: 20: 345-354, 15. Oktober 1992;

第二部分载于88: 21: 361-365, 1. November 1992.

Hoyer, H. and W. Posch, eds. Das Einheitliche Wiener Kaufrecht: neues Recht für den internationalen Warenkauf. Wien: Orac, 1992. xxxii, 234 p.

参考书目第xvii-xxxi 页。

Illescas Ortíz, R. La Convención de Viena de 1980 sobre Compraventa Internacional de Mercaderías: ámbito de aplicación y perfección del contrato. Derecho de los negocios (西班牙, Madrid)3:16:1-7, enero 1992.

美洲律师协会会议(第29届: 1992年)。

Resolution 5: Ratification of the 1980 Vienna Convention on Contracts of International Buying and Selling of Merchandise [i. e. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods] = Resolución 5. Ratificación de la Convención de Viena de 1980 sobre Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías / Committee V. Commercial Law and Procedure = Comité V. Derecho Comercial y Procedimiento. In Inter-American Bar Association. XXIX Conference (1992): Resolutions. -- [Washington, D. C.]: The Association, 1992. p. 4-5.

国际商会。 仲裁庭。

[关于《联合国销售公约》的仲裁裁决, 1992年。 奥地利: 南斯拉夫(克罗地亚)]
Convention de Vienne sur les contrats de vente internationale de marchandises. Article 1 (droit applicable; condition d'application) -- article 53 (obligation de l'acheteur, paiement du prix) -- article 78 (intérêts moratoires, fixation du taux, démarche conflictualiste): sentence rendue dans l'affaire no. 7153 en 1992/D. Hascher. Journal du droit international: Clunet (法国, Paris) 119: 4: 1005-1010, octobre-novembre-décembre 1992.

本文是一项法院判决摘要和关于《联合国销售公约》(1980年)第1条、第53条和第78条适用问题的评议。

Jadaud, B. and R. Plaisant. Droit du commerce international. 4th ed. Paris: Dalloz, c1991. 200 p.

关于《联合国销售公约》(1980年)的参考书目, 第87-115页。

Jan, S. -L. Die Erfüllungsverweigerung im deutschen und im UN-Kaufrecht.

Frankfurt am Main: Lang, c1992. xxxv, 388 p. (Europäische Hochschulschriften. Reihe II, Rechtswissenschaft; Bd. 1259 = Publications universitaires européennes. Serie II, Droit; vol. 1259 = European university studies. Series II, Law; vol. 1259)

(博士)论文——University of Frankfurt (Main), 1992年。

Jones, G. W. Impact of the Vienna Convention in drafting international sales contracts. International business lawyer: Journal of the Section on Business Law of the International Bar Association (London, United Kingdom) 20:8:421-426, September 1992.

附件转载: 关于国际销售合同的随想起草建议, 第425-426页。

Kaczorowska, A. Règles uniformes d'interprétation d'un contrat international. Revue de droit international et de droit comparé: Institut belge de droit comparé (Bruxelles, Belgium) 68:4:294-313, 1991.

重点讨论《联合国销售公约》(1980年, 第8条[合同的解释])。

Kanda, A. Obecné principy právní úpravy mezinárodní kupní smlouvy; (k nabytí platnosti úmluvy osn o smlouvach o mezinárodní koupi zboží v. CSFR). Právník: teoretický časopis pro otázky státu a práva: Československá akademie věd, Ekonomicko-právní sekce (捷克斯洛伐克, Praha) 130:5:378-391, 1991.

捷克文。

目录标题英译文为: Universal principles of legal regulation of the international sales contract: (validity of the United Nations Convention on International Sales Contracts in the Czech and Slovak Federal Republic).

期刊并列标题: The lawyer: scientific review for problems of state and law: Czechoslovak Academy of Sciences, Section of Economic Law.

Kappus, A. Rechtsvergleichende Aspekte zur Vertragsaufhebung wegen Sachmangels nach UN-Kaufrecht. Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 38:7:528-533, Juli 1992.

Karollus, M. UN-Kaufrecht: Hinweis für die Vertragspraxis. Juristische Blätter (奥地利, Wien) 115:1:23-33, 1993.

—— UN-Kaufrecht: Vertragsaufhebung und Nacherfüllungsrecht bei Lieferung Mangelhafter Ware. Zeitschrift für Wirtschaftsrecht (德国, Köln) 14:7:490-497, 8. April 1993.

Kindler, P. Einige Hauptfragen des CISG im Spiegel der neueren deutschen Kommentarliteratur. Jahrbuch für italienisches Recht (德国, Heidelberg) 5:201-224, 1992.

出版标题: Bankrecht, UN-Kaufrecht, Kartellrecht.

CISG is an abbreviation for: United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980).

Lee, R. G. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: OK for the UK? Journal of Business law (联合王国, London) 131-148, March 1993.

Lichtsteiner, R. A. Uebereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf: Einführung und Vergleich mit dem schweizerischen Recht. Baden: Asea Brown Boveri AG, c1989. 99 p.

标题引自封面。

另有法文本, 题为: Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises: commentaire (présentation et comparaison avec le droit suisse), 1991; see A/CN.9/369, Section II., under Université de Lausanne.

Lockhart, T. L. and R. J. McKenna. Software license agreements in light of the Uniform Commercial Code and the Convention on the International Sale of Goods. Michigan bar journal: State Bar of Michigan (Lansing, Mich.) 70:646-655, July 1991.

Morscher, T. Staatliche Rechtssetzungsakte als Leistungshindernisse im internationalen Warenkauf: ihre Kollisionsrechtliche Behandlung im schweizerischen IPR-Gesetz und im UN-Kaufrecht. Basel: Helbing & Lichtenhahn, 1992. xli, 190 p. (Schriftenreihe des Instituts für Internationales Recht und Internationale Beziehungen; Bd. 52)

(博士)论文 -- University of Basel, 1991年。

新西兰。法律委员会。

The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: New Zealand's proposed acceptance. Wellington, New Zealand: The Commission, June 1992. v, 107 p. (New Zealand Law Commission Report Series; Report No.23)

内容: Letter of transmittal of its report by the Law Commission to the Ministry of Justice, p. v. -- I. Introduction, p. 1-11. -- II. An overview of the Convention, p. 12-29. -- III. The Convention in practice, p. 30-43. -- IV. Accession by New Zealand, p. 44-51.

附录: A. English text of United Nations Sales Convention (1980), p. 53-81. -- B. Contracting states (as at 9 June 1992), p. 82-85. -- E. Select bibliography, p. 89-91. -- F. International commercial law reform agencies, p. 92-96.

Niibori, S. Uniform International Sales Law - Vienna Sales Convention and trade contract. Tokyo: Do Bun Kan, 1991. 243 p.

日文。

Olivencia Ruíz, M. La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías [i.e. Mercaderías]: antecedentes históricos y estado actual. Revista de derecho mercantil (西班牙, Madrid) 201:377-397, 1991.

Piltz, B. El ámbito de aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre la Compraventa Internacional de Mercaderías. Ley: revista jurídica española de doctrina, jurisprudencia y bibliografía (西班牙, Madrid) 13:3063:1-4, 7 de agosto de 1992.

—— UN-Kaufrecht. In F. Graf von Westphalen, ed. Handbuch des Kaufvertragsrechts in den EG-Staaten, einschl. Oesterreich, Schweiz und UN-Kaufrecht. Köln: Verlag Otto Schmidt, c1992. p. 1-64.

单行本。

Reinicke, D. and K. Tiedtke. Sonderformen des Kaufes: internationale Kaufrecht. In their Kaufrecht. Neuwied, Germany: Luchterhand, c1992. p.321-330.

Resch, R. Zur Rüge bei Sachmängeln nach UN-Kaufrecht. Oesterreichische Juristen-Zeitung (奥地利, Wien) 470-479, 1992.

Samson, C. L'harmonisation du droit de la vente: l'influence de la Convention de Vienne sur l'évolution et l'harmonisation du droit des provinces canadiennes. Cahiers de droit: revue des étudiants en droit de l'Université Laval (加拿大, Quebec) 32: 1001-1026, 1991.

还包括法文和英文摘要, 第1001页和第1002页。

—— [国际比较法大会。 报告; 第13届, 1990年]

L'harmonization du droit de la vente internationale de marchandises entre pays de droit civil et pays de common law. In Contemporary law: Canadian reports to the 1990 International Congress of Comparative Law, Montreal, 1990 = Droit contemporain: rapports canadiens au Congrès international de droit comparé, Montréal, 1990. Cowansville, Québec: Editions Yvon Blais, c1992. p. 100-125.

Schneider, E. C. The seller's right to cure under the Uniform Commercial Code and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Arizona journal of international and comparative law: University of Arizona, College of Law (Tucson, Ariz.) 7:1:69-103, 1989.

Schütze, R. A. Die Bedeutung des Wiener Kaufrechtsübereinkommens für das internationale Zivilprozessrecht. In O. J. Ballon and J. J. Hagen, eds. Verfahrensgarantien im nationalen und internationalen Prozessrecht: Festschrift Franz Matscher zum 65. Geburtstag. Wien: Manz, 1993. p. 423-433.

Sevón, L. Obligations of the buyer under the Vienna Convention on the International Sale of Goods. Tidskrift: Juridiska Föreningen i Finland (芬兰, Helsingfors) 106:327-343, 1990.

本文系根据一次研讨会讲座编写而成, 该研讨会由青年律师国际协会于1990年 4月在罗马举办。

Sleigh, R. H. P. La Convention de Vienne sur les contrats de vente internationale de marchandises. Gazette du Palais (法国, Paris) 111:5:612-615, 24 août 1991.

[联合国]《期限公约》(1974/1980)

经由《修订国际货物销售时效期限公约的议定书》修订的《国际货物销售时效期限公约》 = Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods as amended by the Protocol Amending the Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods = Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises, modifiée par le protocole modifiant la Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises = Convención sobre la Prescripción en materia de Compraventa Internacional de Mercaderías enmendada por el Protocolo por el que se enmienda la Convención sobre la Prescripción en

Materia de Compraventa Internacional de Mercaderías. [New York: United Nations, 1992]. [18, 21, 15, 17, 17] p.

验证真本 X.7(b), 修订本1992年 2月。

中文、英文、法文、俄文、西班牙文。 不包括阿拉伯文本。

Velden, F. J. A. van der. Das einheitliche internationale Kaufrecht = Unifikacia prava medzinarodnej kupnej zmluvy. Evropske a mezinarodni pravo (捷克斯洛伐克, Brno) 1:3-12, kveten 1992.

捷克文和德文左右栏对照。

Walter, G. Das UN-Kaufrechtsübereinkommen und seine prozessualen Folgen für die Schweiz. In I. Schwander and W. A. Stoffel, eds. Beiträge zum schweizerischen und internationalen Zivilprozessrecht: Festschrift für Oscar Vogel. Freiburg, Schweiz: Universitätsverlag, 1992. p. 317-335.

Watanabe, T. Attainment of contract objectives and discharge from contract under "Vienna Sales Convention" (CISG). Economic review: Otaru University of Commerce (日本, Otaru) 42:1:177-199, July 1991.

日文。

—— The structure of the breach of contract under "Vienna Sales Convention" (CISG). Economic review: Otaru University of Commerce (日本, Otaru) 41:4:109-155, March 1991.

日文。

Weber, M. Das Wiener UN-Abkommen über internationale Warenkaufverträge. Deutsch-Deutsche Rechts-Zeitschrift: Informationen (德国, München) 12:194-199, 1991.

Westphalen, F. Graf von. Grenzüberschreitendes Finanzierungsleasing: einige Anmerkungen zu Schnittstellen zwischen Unidroit-Convention on International Financial-Leasing (1988), UN-Kaufrecht, EG-Schuldvertragsübereinkommen und dem deutschen Recht. Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international (德国, Heidelberg) 38:4:257-264, April 1992.

Wilhelm, G. UN-Kaufrecht: Einführung und Gesetzestext. Wien: Manz, 1993. viii, 67 p.

附件: Text of United Nations Sales Convention (1980), German version, p. 41-59 -- Sample contract based on the Convention, p. 61-64.

Wolff, K. Die Rechtsmängelhaftung nach dem Uniform Commercial Code und dem UN-Kaufrecht: Inaugural-Dissertation. Bonn: Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität, 1990. 194 p.

(博士)论文 -- University of Bonn, 1989年12月。

三. 国际商事仲裁和调解

Aboul-Enein, M. Tunisia to pass new arbitration act. World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 3:11:275-276, November 1992.

引自目录: 突尼斯正在考虑以贸易法委会《示范[仲裁]法》为基础的一项新的仲裁法, 但作重大改动。

Baker, S. A. and M. D. Davis. The UNCITRAL Arbitration Rules in practice:

the experience of the Iran-United States Claims Tribunal. Deventer: Kluwer Law and Taxation Publishers, c1992. xvi, 314 p.

包括关于贸易法委会《仲裁规则》(1976年)起草过程的简短说明, 第xv页。

附录: 1. Text of UNCITRAL Arbitration Rules (1976), p. 221-237 --

2. Final Rules of Procedure of the Iran-United States Claims Tribunal (1983), p. 239-273 -- 3. Algiers accords (1981), p. 275-286.

参考书目第287-308 页。

Becker, J. D. For an autochthonous federal arbitration act. Arbitration & the law: AAA General Counsel's annual report (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 240-249, 1991-92.

作者询问是否贸易法委会《示范仲裁法》(1985年)应取代《联邦仲裁法》。

Berger, K. P. International economic arbitration in Germany: a new era. Arbitration international: London Court of International Arbitration (联合王国, London) 8:2:101-120, 1992.

Burnard, R. The New Zealand Law Commission's Report on the UNCITRAL Model Law. Arbitration international: London Court of International Arbitration (联合王国, London) 8:3:281-285, 1992.

Chowdhury, M. S. UNCITRAL, international commercial arbitration and the Model Law. Cambridge: Harvard Law School, 1986. 77 p.

(法学硕士)论文 -- Harvard University Law School, 1986年。

Coulson, R. A critique of the UNCITRAL [Arbitration] Rules. Arbitration times: American Arbitration Association dispute resolution news (New York, N.Y.) 4:8, winter 1992/93.

反驳一, 见下文Herrmann -- 反驳二, 另见下文Warren。

—— The practical advantages of administered arbitration: institutional vs ad hoc arbitration. World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 4:1:19-20, January 1993.

反驳一, 见下文Herrmann -- 反驳二, 另见下文Warren。

Dervaird, J. M. The UNCITRAL Model Law and judicial control of arbitration in Scotland. Arbitration international: London Court of International Arbitration (联合王国, London) 9:1:97-102, 1993.

Grundfragen des Zivilprozessrechts: die internationale Dimension = Themelióde zetémata tes politikés dikonomías - e diethnés diástase. Berichte von P. Gottwald, [et al.]; mit der anschliessenden Diskussion anlässlich der Tagung der Wissenschaftlichen Vereinigung für internationales Verfahrensrecht in Nauplia (5.-10. Oktober 1987). Bielefeld: Giesecking, c1991. xxiii, 743 p. (Veröffentlichungen der Wissenschaftlichen Vereinigung für internationales Verfahrensrecht e. V. ; Bd. 4)

德文和希腊文, 大多为左右栏对照。

与贸易法委会《示范仲裁法》(1985年)有关的文章: Das UNCITRAL Modellgesetz über internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit und das nationale Recht / G. Herrmann, p. 235-308 -- Das UNCITRAL Modellgesetz über internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit / C. Calavros, p. 309-491 -- Dialog über das UNCITRAL-Modellgesetz, p. 493-537.

Hattori, H. Japan Commercial Arbitration Association. Administrative and Procedural Rules for Arbitration under the UNCITRAL Arbitration Rules: effective 1 June 1991. Yearbook commercial arbitration: International Council for Commercial Arbitration (荷兰, Deventer) 17:352-358, 1992.

Herrmann, G. and J. Sekolec. UNCITRAL Arbitration Rules under sniper fire prove to be fire-proof: rebuttal to R. Coulson. World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 4:4:93-96, April 1993/

见上文Coulson 的文章: A critique ... 和 The practical ... -- 反驳二,另见下文Warren.

Hof, J. J. van. Commentary on the UNCITRAL Arbitration Rules: the application by the Iran-United States Claims Tribunal. Deventer: Kluwer Law and Taxation Publishers, c1991. xiv, 361 p.

还包括裁决一览表。

封页标题上方: T. M. C. Asser Instituut, The Hague.

香港。 最高法院。

[法院关于贸易法委会《示范仲裁法》的裁决, 1992年]

UNCITRAL Law allows broad interim protection, Hong Kong Court Rules. World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 3:11:278, November 1992.

引自目录: 香港最高法院裁定, 贸易法委会《示范仲裁法》授予法院广泛的临时补救权力, 包括Mareva财产扣押令的权力。 本文是一份简短说明; 不包括法院裁决的案文或其概要。

Kallel, S. The Tunisian Draft Law on International Arbitration. Arab law quarterly (联合王国, London) 7:3:175-196, 1992.

法律草案转载贸易法委会《示范仲裁法》(1985年), 其中有些改动。

Kaplan, N. The Model Law in Hong Kong - two years on. Arbitration international: London Court of International Arbitration (联合王国, London) 8:3:223-236, 1992.

Kolkey, D. M. Reflections on the United States statutory framework for international commercial arbitrations: its scope, its shortcomings, and the advantages of United States adoption of the UNCITRAL Model [Arbitration] Law. American review of international arbitration: Parker School of Foreign and Comparative Law (New York, N.Y.) 1:4:491-534, 1990.

见下文 D. W. Rivkin.

Mora Rojas, F. La Ley Modelo de UNCITRAL sobre Arbitraje Comercial Internacional. Memorias FELABAN: Federación Lationamericana de Bancos (哥伦比亚, Bogotá) 7:391-407, septiembre de 1991.

文章提交至 the X Encuentro Lationamericano de Abogados Expertos en Derecho Bancario, 3-5 junio de 1991, Caracas, Venezuela.

Morgan, R. An introduction to the law and practice of arbitration in Scotland. Arbitration: Journal of the Chartered Institute of Arbitrators (联合王国, London) 59:1:24-28, February 1993.

题头简介: “本文是1992年 9月《苏格兰法律公报》上发表的一篇文章的增订本, 该

公报是苏格兰法律事务代理人协会的季刊。”

New York. Ad Hoc - Arbitral Tribunal.

Ad Hoc - UNCITRAL Award of 27 May 1991. Yearbook commercial arbitration: International Council for Commercial Arbitration (荷兰, Deventer) 17:11-41, 1992.

Redfern, A. and M. Hunter. The UNCITRAL Rules and the Model Law. In their Law and practice of international commercial arbitration. 2nd. ed. London: Sweet & Maxwell, 1991. Ch. 9. p. 476-527.

内容节选: Ch. 9. - Uncitral Arbitration Rules (1976), p. 479-501; text appended, p. 688-703 -- UNCITRAL Conciliation Rules (1980), p. 501-508; no text appended -- UNCITRAL Model Arbitration Law (1985), p. 508-524; text appended, p. 791-810.

Rivkin, D. W. and F. L. Kellner. In support of the Federal Arbitration Act: an argument against United States adoption of the UNCITRAL Model [Arbitration] Law. American review of international arbitration: Parker School of Foreign and Comparative Law (New York, N.Y.) 1:4:535-561, 1990.

本文显然是对 D.M. Kolkey 文章的答复, 见上文。

Schmid, H.-R. Choice of law by the arbitrator: the arbitrator's discretion in the absence of a party stipulation as to the law applicable to the substance of the dispute. An evaluation on the occasion of the adoption of article 28(2) of the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. Cambridge: Harvard Law School, May 1986. iii, 82 p.

合法影印本。

(法律硕士)论文 -- Harvard University Law School, 1986年。

Steiner, V. O Vzorovém Zákonu pro mezinárodní obchodní arbitráž. Právník: teoreticky casopis pro otázky státu a práva: Československa akademie ved, Ekonomisko-právní sekce (捷克斯洛伐克, Praha) 131:8:730-750, 1992.

捷克文。

目录标题英译文为: A Model law for international commercial arbitration.

期刊并列名称: The lawyer: scientific review for problems of state and law: Czechoslovak Academy of Sciences, Section of Economic Law.

附件载有贸易法委员会《示范仲裁法》(1985年), 标题为: UNCITRAL Vzorovy zakon o mezinarodni obchodni arbitrazi, p. 739-750.

Veeder, V. V. Laws and court decisions in common law countries and the UNCITRAL Model Law. In International Arbitration Congress (10th: 1990: Stockholm, Sweden). Working Group I. Preventing delay and disruption of arbitration. General editor, A. J. van den Berg; with the cooperation of the T. M. C. Asser Instituut, Institute for Private and Public International Law, International Commercial Arbitration and European Law. Deventer: Kluwer Law and Taxation Publishers, c1991. (ICCA congress series; no. 5)

与贸易法委员会《示范仲裁法》(1985年)有关的内容: 页数 35-38, 73-86, 108-114, 140-146, 169-178, 206-214, 232-233, 249-254, 277-281, 298-305, 321-324.

Walker, G. K. Trends in state legislation governing interantional arbitrations. North Carolina journal of international law and commercial regulation: University of North Carolina School of Law (Chapel Hill, N.C.)

17:3:419-460, summer 1992.

本文强调贸易法委会《示范仲裁法》(1985年)对美国州国际仲裁新法规的影响。

Warren, D. T. A response to R. Coulson: rebuttal II. World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 4:4:96, April 1993.

见上文 Coulson 的文章: A critique ... 和 The practical ... -- 反驳一, 另见上文 Herrmanno.

四. 国际运输

Alcántara, J. M. Las Reglas de Hamburgo ante su inminente entrada en vigor: una valoración actualizada. Derecho de los negocios (西班牙, Madrid) 2:15:1-6, diciembre 1992.

Falvey, P. J. Liability of terminal operators and insurance cover. Diritto marittimo; Rivista trimestrale di dottrina, giurisprudenza, legislazione italiana e straniera (意大利, Genova) 94:1063-1068, 1992 (Special issue).

本论文宣读于 the International Conference on Current Issues in Maritime Transportation, Genova, Italy, 22-26 June 1992; Panel No. 2: New Trends and Developments in the Field of International Transport Law.

Fujishita, K. A report on the United Nations Conference on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade. Kokusai shoji homu; Kokusai Syoji Ho Kenkyusho (日本, Tokyo) 19:8:995-1006, August 1991. 日文。

Hamburg Rules: November 1, 1992 = Règles de Hambourg, Novembre 1, 1992.

European transport law; journal of law and economics (比利时, Antwerpen).

标题引自封面。

专门论述《汉堡规则》的英文和法文特刊。

Contents: Texts of Hamburg Rules, p. 561-582; 645-669 -- List of conventions cited in the text, p. 583-584; 671-672 -- Article-by-article commentaries on the Hamburg Rules / [by] UNCITRAL, p. 583-632; 673-727 -- Remarks for United Nations Conference, May 21, 1992 [sic; English only] / G. C. Jones -- Status of United Nations Conventions [English only; this is a reproduction of UNCITRAL document A/CN.9/368 of 23 April 1992], p. 635-643.

期刊名称并列五种语文: 荷兰文、法文、德文、意大利文、西班牙文。

Harris, R. Liability equals responsibility: Canadian marine transport terminal operators in the 1990s. Canadian business law journal (Aurora, Ont.) 21:2:229-253, January 1993.

本文目的是按照《联合国港站经营人公约》(1991年)概述加拿大的法律, 答复问题: 为什么加拿大应支持该《公约》。

期刊并列名称: Revue canadienne du droit de commerce.

Herber, R. Gedanken zum Inkrafttreten der Hamburg-Regeln. Transportrecht; Zeitschrift für das gesamte Recht der Güterbeförderung, der Spedition, der Versicherungen des Transports, der Personenbeförderung, der Reiseveranstaltung (德国, Hamburg) 15:11/12:381-390, November/Dezember

1992.

还包括《汉堡规则》(1978年)的英文和德文本,第430-432页。

Honnold, J. O. Ocean carriers and cargo; clarity and fairness - Hague or Hamburg? Journal of maritime law and commerce (Cincinnati, Ohio)

24: 1: 75-109, January 1993.

最后校对稿的影印本。

International Bar Association Biennial Conference (23rd: 1990: New York, N.Y.)

Liability of terminal operators: papers presented at Section on Business Law, Subcommittee A 1, at the International Bar Association 23rd Biennial Conference, New York, September 1990 / J. F. Bartels, programme chairman. London: International Bar Association, 1991. vi, 50 p.

提交的论文:

Introduction / J. F. Bartels, p. v -- The liability of terminal operators in the sea ports in Portugal / M. P. Barrocas, p. 1-6 -- The present and actual liability situation of terminal operators in Canada / V. A. Prager, p. 7-12 -- Overview of liability issues for multimodal marine terminal operators in the United States / K. Hoffman, p. 13-24 -- Draft Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade / L. de San Simón, p. 25-37.

还包括委员会第二十二届会议1989年6月2日通过的《港站经营人公约草案》案文。

Mankowski, P. Jurisdiction clauses und paramount clauses nach dem Inkrafttreten der Hamburg Rules - zugleich eine Darstellung des Anwendungssystems der Hamburg Rules. Transportrecht: Zeitschrift für das gesamte Recht der Güterbeförderung, der Spedition, der Versicherungen des Transports, der Personenbeförderung, der Reiseveranstaltung (德国, Hamburg) 15: 9: 301-313, September 1992.

Masud, R. The emerging legal regime for multimodal transport = Le transport multimodal: émergence d'un régime juridique. Revue de droit des affaires international: Forum Européen de la communication (法国, Paris) 7: 825-834, 1992.

英文和法文左右栏对照。

本文主要论述《汉堡规则》(1978年)。

期刊并列名称: International business law journal.

Morán Bovio, D. Notas para la historia del Convenio sobre la responsabilidad de los ETT: (Empresarios de terminales de transporte). Anuario de derecho marítimo: Instituto Vasco de Administración Pública, Escuela de Administración Marítima (西班牙, Barcelona) 9: 89-190, 4, 1991.

目录: I. Introducción -- II. Génesis del Convenio --

III. Conferencia Diplomática -- IV. Conclusiones -- 附件: A. Convenio de Naciones Unidas sobre la Responsabilidad de los Empresarios de Terminales de Transporte en el Comercio Internacional (《联合国港站经营人公约》(1991年)西班牙文和英文左右栏对照), p. 161-190 - Apéndice B. Relación de documentos (UNIDROIT, CNUDCED, CNUDMI), 4 p.

单行本。

Ochiai, S. Completion of the Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade. Jurist: Yu Hi Kaku (日本, Tokyo) 985:104-115, September 1991.

日文。

Sekolec, J. Comments on the United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade, 1991. Diritto marittimo: Rivista trimestrale di dottrina, giurisprudenza, legislazione italiana e straniera (意大利, Genova) 94:1051-1062, 1992 (Special issue).
本论文宣读于 the International Conference on Current Issues in Maritime Transportation, Genova, Italy, 22-26 June 1992; Panel No. 2: New Trends and Developments in the Field of International Transport Law.

Thommen, T. K. Carriage of goods by sea: the Hague Rules and Hamburg Rules. Journal of the Indian Law Institute (印度, New Delhi) 32:3:285-293, July-September 1990.

《联合国港站经营人公约》(1991年)

《联合国国际贸易运输港站经营人赔偿责任公约》= United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade = Convention des Nations Unies sur la responsabilité des exploitants de terminaux de transport dans le commerce international = Konventsiaa Organisatsii Ob'edinennikh Natsy po Voprosu ob Otvetstvennosti Operatorov Transportnikov Terminalov v Mezhdunarodnoy Torgovle = Convencion de las Naciones Unidas sobre la Responsabilidad de los Empresarios de Terminales de Transporte en el Comercio Internacional. [New York: United Nations, 1991] [14, 15, 19, 19, 19, 19] p.

验证真本 (X.13) 1991年 6月。

阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文、西班牙文。

五. 国际支付

Ademuni-Odeke, Dr. The United Nations Convention on International Bills of Exchange and [International] Promissory Notes. Journal of Business law (联合王国, London) 281-290, May 1992.

Bentley, D. Model contracts: a model way of saving time. International corporate law (联合王国, London) 14:13-15, April 1992.

题头简介概要: “一些国际机构 [即国际商会、欧洲经济委员会、贸易法委会] 对起草跨国界交易协议提出了建议的式样或指南。 Diana Bentley 进行了评估。”
在贸易法委会副标题下, 文章提到: 贸易法委会《工厂建造法律指南》(1987年)和贸易法委会《电子资金划拨法律指南》(1986年)。

CNUDCI: échanges de données informatisées: questions qui pourraient figurer dans le programme des activités futures sur les aspects juridiques de l'EDI, Vienne, 27 janvier-7 février 1992. Revue de droit de l'informatique et des telecoms (法国, Paris).

本文分两期转载贸易法委会1991年12月16日文件A/CN.9/WG.IV/WP.53:

第一部分载于 1:71-78, 1992;

第二部分载于 3:70-81, 1992.

期刊并列名称: Computer & telecoms law review.

Electronic data interchange: report of the Secretary-General / United Nations
Commission on International Trade Law. Letter of credit update:
Government Information Services (Arlington, Va.).

本文分两期转载贸易法委会1991年 5月15日文件A/CN.9/350 (该文件提交委员会第二十四届会议, 1991年 6月10日至28日, 维也纳):

第一部分载于 8:2:21-34, February 1992;

第二部分载于 8:3:29-42, March 1992.

Fujishita, K. An introduction to Draft Model Law on International Credit Transfers. Kinyu homu jijo: Kinyu Zaisei Jijo Kenkyukai (日本, Tokyo) 1278:4-17, February 1991.

日文。

—— Deliberations on the Draft Model Law on International Credit Transfers. Kinyu homu jijo: Kinyu Zaisei Jijo Kenkyukai (日本, Tokyo).

分两期:

第一部分载于 1301:9-25, October 1991;

第二部分载于 1302:26-32, October 1991.

日文。

Geva, B. UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers. In his The Law of electronic funds transfers. New York: Matthew Bender, 1992. Loose-leaf release, ch. 4, p. 133-148.

附录转载贸易法委会《贷记划拨法》(1992年)的案文, 13 p.

Goto, K. United Nations Negotiable Instruments [i.e. Bills and Notes] Convention and Japanese Negotiable Instruments Law. Tegata kenkyu: Keizai Horei Kenkyukai (日本, Tokyo).

分两期:

第一部分载于 35:8:12-20, July 1991;

第二部分载于 35:9:32-42, August 1991.

日文。

Hadding, W. and U. H. Schneider. Die einheitliche Regelung des internationalen Ueberweisungsverkehrs durch das UNCITRAL-Modellgesetz. Wertpapier Mitteilungen (Teil 4): Zeitschrift für Wirtschafts- und Bankrecht (德国, Frankfurt, M.) 47:15:629-638, 17. April 1993.

附件转载贸易法委会《贷记划拨法》(1992年), 英文本, 第664-668 页; 欧洲共同体委员会的德文译本供其内部使用, 第668-673 页。

Heini, D. Rechtsprobleme der bargeldlosen Zahlung: insbesondere zur Frage der Rechtzeitigkeit und der Möglichkeit des Widerrufs. Zürich: Schulthess, c1991. xxiv, 135 p. (Schweizer Schriften zum Bankrecht; Bd. 7)

(博士)论文 -- University of Zurich.

书目提要, 第 xx-xxiv 页。

Heinrich, G. UNCITRAL: international credit transfers. International banking and financial law (联合王国, London) 11:7:78-79, December 1992.

Herre, J. Den nya vaexelkonventionen: FN:s internationella vaexel.

Tidsskrift for rettsvitenskap (挪威, Oslo) 103:390-423 (1990).

Herrmann, G. La Convención de Las Naciones Unidas sobre Letras de Cambio Internacionales y Pagarés Internacionales: innovaciones con respecto a la Ley Uniforme de Ginebra. Foro: Organo de la Barra Mexicana Colegio de Abogados (México, D. F.) 3:1:115-136, 1990 (8a. época)

本文是讨论会文件的单行本, 发表于: Revista de la Federación

Latinoamericana de Bancos: FELABAN (哥伦比亚, Bogotá) 75:17-40, 1989

(见 A/CN.9/339, 第21页)。

Iida, K. A personal view on article 13 of the Draft Model Law on International Credit Transfers. Kinyu homu jijo: Kinyu Zaisei Jijo Kenkyukai (日本, Tokyo) 1308:18-25, December 1991.

日文。

Klapper, W. Die Rechtsstellung des Wechselinhabers nach dem

UN-Wechselrechtsabkommen vom 9. Dezember 1988: eine vergleichende

Untersuchung des Wechselrechts der Vereinten Nationen und der

Bundesrepublik Deutschland. Köln: Wienand, c1992. vii, 194 p.

(Bankrechtliche Sonderveröffentlichungen des Instituts für Bankwirtschaft und Bankrecht an der Universität zu Köln; Bd. 46)

(博士)论文 -- University of Bonn, 1991年。

书目提要, 第 129-140页。

附件: 1. List of United Nations and UNCITRAL documents, p. 149-153 --

2. Table of cases, p. 155 -- 3. Text of UNCITRAL Bills and Notes

Convention (1988) in English, p. 157-194.

Madrid Parra, A. Sobre los trabajos de UNCITRAL en materia de intercambio

electrónico de datos: EDI (Electronic Data Interchange). Revista de

derecho bancario y bursátil: Centro de Documentación Bancaria y Bursátil

(西班牙, Madrid) 45:12:284-288, enero-marzo 1992.

本文是贸易法委会1992年 2月17日文件A/CN.9/360的概要, 该文章标题是: 国际支付工作组第二十四届会议工作报告, 1992年 1月27日至 2月 7日, 维也纳。

Morawitz, G. Das UN-Uebereinkommen über internationale Wechsel vom

9. Dezember 1988. Der Anwendungsbereich des internationalen Wechsels im

Falle der Ratifizierung ... [durch die Bundesrepublik Deutschland]. In Das

internationale Wechselrecht: eine systematische Untersuchung der auf dem Gebiet des Wechselrechts auftretenden kollisionsrechtlichen Fragen.

Tübingen: Mohr, c1991. (Studien zum ausländischen und internationalen

Privatrecht; 27) p. 27-30, 40-44.

Rules and commentary on standby letters of credit / Select Advisory Group [of experts appointed by the Office of the Legal Advisor on Private

International Law, United States Department of State]. Arizona journal of

international and comparative law: University of Arizona College of Law

(Tucson, Ariz) 9:2:361-485, 1992.

目录概要: 特选咨询小组与美洲自由贸易国家法律中心合作于1992年 5月28日至30日在图森举行会议, “……以提出一套关于备用信用证的统一规则草案。 本节选包括咨询小组对如何起草规则反映国际备用信用证实践所进行的讨论。 这场讨论产生了一套供国际社会审议的规则最后草案。”

内容: Presentation on the section devoted to the work of the National Center of Inter-American Free Trade / B. Kozolchyk, p. 361-365 — Standby letter of credit rules: an exercise in drafting a commercial statute / J. E. Byrne, p. 366-371 — Select Advisory Group proposed draft standby letter of credit rules, p. 372-378 — Select Advisory Group commentary, p. 379-485. This commentary refers to several UNCITRAL Working Group papers: A/CN.9/WG.II/WP.73 of 17 September 1991, and Add.1 of 14 October 1991; A/CN.9/358 of 12 February 1992; A/CN.9/361 of 27 April 1992.

规则草案文本及其评注转载于贸易法委会1992年10月6日文件A/CN.9/WG.II/WP.77。

Schneider, U. H. Die einheitliche Regelung des internationalen Ueberweisungsverkehrs durch das UNCITRAL-Modellgesetz. In W. Hadding and U. H. Schneider, eds. Rechtsprobleme der Auslandsüberweisung. Berlin: Duncker & Humblot, 1992. (Untersuchungen über das Spar-, Giro- und Kreditwesen. Abteilung B, Rechtswissenschaft; Bd. 82/1) p. 492-516.

Schütz, C. Die UNCITRAL-konvention über Internationale Gezogene Wechsel und Internationale Eigen-Wechsel vom 9. Dezember 1988. Berlin: Walter de Gruyter, 1992. xxv, 308 p. (Recht des internationalen Wirtschaftsverkehrs; Bd. 8)

参考书目, 第 xix-xxv 页。

贸易法委会《汇票和本票公约》(1988年)英文本, 第 277-290 页。

最后文本和草案文本并列条款的比较研究, 第 291-294 页。

贸易法委会与《公约》及其起草过程有关的文件一览表(1968-1988年), 第 295-298 页。

Sorieul, R. Le droit face à la révolution de l'échange de données informatisé (EDI): [electronic data interchange]. Actualité bancaire: Association française des banques (法国, Paris) 192:4-5, du 26 avril au 3 mai 1993.

R. Sorieul 1993年4月26日在巴黎关于电子数据交换的讲座纪要。

Spanogle, J. A. The United Nations Convention on International Bills and Notes (CIBN): a primer for attorneys and international bankers. Uniform commercial code law journal (New York, N.Y.) 25:2:99-132, fall 1992.

UNCITRAL: Model Law on International Credit Transfers. Commonwealth law bulletin: Commonwealth Secretariat (联合王国, London) 18:3:1094-1101, July 1992.

本文转载了贸易法委会《贷记划拨法》(1992年)。

贸易法委会《汇票和本票公约》(1988年)

《联合国国际汇票和国际本票公约》= United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes = Convention des Nations Unies sur les lettres de change internationales et les billets à ordre internationaux = konventsia Organizatsii Obedinennykh Natsii o Mezhdunarodnykh Perevodnykh Vekseliakh i Mezhdunarodnykh Prostykh Vekseliakh = Convención de las Naciones Unidas sobre Letras de Cambio Internacionales y Pagares Internacionales. [New York: United Nations, 1988] [45, 42, 38, 39, 39, 43] p.

验证真本 (X.12), 1989年3月。

阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文、西班牙文。

United Nations Working Group on International Contract Purposes [i.e. Practices] has been meeting to draft Uniform Convention or Uniform Law for guarantees and standby letters of credit. Letter of credit update: Government Information Services (Arlington, Va.).

标题引自目录。

本文分两期转载贸易法委会1992年2月12日文件A/CN.9/358, 原标题是: 国际合同惯例工作组第十六届会议工作报告(1991年11月4日至15日, 维也纳):

第一部分载于 8:5:22-36, May 1992;

第二部分载于 8:6:24-45, June 1992.

Vasseur, M. La loi-type de la CNUDCI sur les virements internationaux: [text et] breves observations. Banque & droit: la pratique du droit bancaire (法国, Paris) 26:191-198, novembre-décembre 1992.

本说明以贸易法委会《贷记划拨法》(1992年)法文本作为开头, 第191-196页。

Les principaux articles de la loi-type de la CNUDCI sur les virements internationaux et leur influence sur les travaux de la Commission de Bruxelles concernant les paiements transfrontaliers = The main articles of UNCITRAL's Model Law governing international credit transfers and their influence on the Economic Community Commission's work concerning transfrontier payments. Revue de droit des affaires internationales: Forum Européen de la Communication (法国, Paris) 2:155-210, 1993.

英文和法文左右栏对照。

包括贸易法委会《贷记划拨法》(1992年)的法文本, 第207-210页。

期刊并列名称: International business law journal.

Voit, K. Das gefälschte und das nicht autorisierte Indossament nach der Konvention der Vereinten Nationen zum internationalen Wechsel. Frankfurt am Main: Peter Lang, c1992. ix, 150 p. (Europäische Hochschulschriften. Reihe II, Rechtswissenschaft: Bd. 1240 = Publications universitaires européennes. Serie II, Droit; vol. 1240 = European university studies.

(博士)论文 — University of Regensburg, 1991年。

参考书目, 第105-110页。

六. 工程合同

Bentley, D. Model contracts: a model way of saving time. International corporate law (联合王国, London) 14:13-15, April 1992.

题头简介概要: “一些国际机构[即国际商会、欧洲经济委员会、贸易法委会]对起草跨国界交易协议提出了建议的式样或指南。Diana Bentley进行了评估。”在贸易法委会副标题下, 文章提到: 贸易法委会《工厂建造法律指南》(1987年)和贸易法委会《电子资金划拨法律指南》(1986年)。

七. 采购

Myers, J. J. UNCITRAL Model Law on Procurement. International business lawyer: Journal of the Section on Business Law of the International Bar Association (联合王国, London) 21:4:179-182, April 1993.

贸易法委员会工作组1992年核准的《采购示范法草案》将提交1993年7月的委员会第26届年会最后通过。

Wallace, D. The United Nations Model Law on Procurement. Public procurement law review (联合王国, London) 1:6:406-407, 1992.

Wey, M. UNCITRAL-Morking Group "New International Economic Order":
öffentliches Beschaffungswesen = procurement = passation des marchés.
Schweizerische Zeitschrift für internationales und europäisches Recht:
Schweizerische Vereinigung für internationales Recht (瑞士, Zürich)
1:4:501-512 (1991).

德文, 附多种语文标题。